

# MINISIS

newsletter

Information  
Sciences  
Archival  
Copy 1

3-N-84-7411

RECEIVED

JUN 27 1984

I. S. ARCHIVES

MICROFILME



CANADA

IDRC LIBRARY

BIBLIOTHÈQUE DU CRDI Vol. 4, No. 1, March 1984

MAR 06 1987

OTTAWA

In this issue:

Page

-----

- |    |   |             |
|----|---|-------------|
| 1  | Foreword / Préface  |             |
| 4  | MINISIS Project Advisor - Asia                                | T. Gavin    |
| 5  | The Fifth Annual Users' Group Meeting                         |             |
| 5  | A Simple Operational SDI Service                              | M. Hailu    |
| 7  | Thesaurus Development in a MINISIS Environment                | J. Nesbitt  |
| 14 | Generation of SEE and SEE ALSO References in Subject Catalogs | C. Townsend |
| 17 | Report on the MINISIS/UNIMARC Study                           | E. Woods    |
| 24 | MINISIS Bibliography  |             |
| 27 | Current MINISIS Licensees                                     |             |

ARCSER

## Foreword

We are happy to welcome three new people to IDRC's MINISIS support team. As our new Head of Computer Operations and Applications, Richard Palmer will be responsible for the library of user-contributed MINISIS software. Michel LeBrun and Mike Sherwood have recently joined the Outreach group. As the MINISIS resource person for South-east Asia, Mike will be posted to Los Banos, the Philippines, starting in late February, 1984.

Shahid Akhtar has returned to IDRC's Ottawa office and is now Associate Director, Socio-Economic Information Systems and Networks in the Information Sciences Division. Maria Ng has taken over Shahid's former position as Information Sciences representative in IDRC's regional office in Singapore.

M. Raymond Aubrac has retired as IDRC's Information Sciences Division consultant in our Paris office. His successor in this position is M. Roch de Mautort. M. de Mautort comes to IDRC from UNIDO, where he managed UNIDO's Industrial Information Programs.

Mr. John Woolston, former Director of IDRC's Information Sciences Division, has accepted the post of Vice-President, Information Programs. Ms. Martha Stone succeeds Mr. Woolston as Director, Information Sciences.

Those of you who remember Faye Daneliuk, the designer of the MINISIS system, when she was Head of our Future Systems Group, will be interested to know that she has returned to IDRC as Associate Director, EDP Services, within the Office of the Comptroller General and Treasurer. Although Faye will no longer be involved directly with MINISIS activities, we are pleased to welcome her back into the IDRC family.

Mounir Tadlaoui, whom many of you know from past Users' Group meetings, has informed us that he is no longer with the Centre National de Documentation in Rabat; he is currently posted to Regie des Tabacs, Bd. Moulay Idriss ler, Casablanca 03.

One of the current activities of the Future Systems Group is the development of the microcomputer-based data entry package. They will begin testing of the internal routines at the end of January, and hope to have the basic functions completed by the end of April, 1984. The Group is also working on the data dictionary feature. SDI development is complete and the SDI facility is being tested at another MINISIS site.

New members of the Users' Group are: National Council of Applied Economic Research, New Delhi; PDIN, Jakarta; INFOTEC-CONACYT, Mexico; the Ministry of Industry and Minerals and the State Organization for Engineering Industry (SOEI), both in Baghdad; Seoul National University's College of Agriculture in Suweon and Yonsei University in Seoul; the Arab Organization for Agricultural Development (AOAD) in Khartoum; and Petronas in Kuala Lumpur. Installation and training have taken place for all the above sites except for AOAD and Petronas. Training for SOEI and the Ministry of Industry and Minerals was conducted jointly by IDRC's MINISIS Outreach Group, and the Documentation Centre of the Arab League (ALDOC), who also contributed their knowledge and experience of the Arabic version of MINISIS to the training course.

We neglected to mention, in the last issue of the Newsletter, the involvement of the Centre National de Documentation Agricole, Tunis, in the MINISIS installation and training for the Arab Industrial Development Organization (AIDO) in Baghdad. M. Ahmed Gharbi, the CNDA staff member who took part in the AIDO training course, was wholly responsible for training and installation at CNUDST in Tunis.

Among the new licensed by the MINISIS distributors are l'Institut du Monde Arabe and l'Institut Francais de l'Energie in Paris, Politecnico di Torino, the Metro Toronto Library System and the National Research Council of Canada.

\* \* \* \* \*

### Préface

Nous sommes heureux d'accueillir trois nouvelles recrues au sein de l'équipe de soutien de MINISIS du CRDI. Richard Palmer, le nouveau chef des opérations informatiques et applications s'occupera de la bibliothèque de l'utilisateur du logiciel MINISIS. Michel LeBrun et Mike Sherwood se sont récemment joints au Groupe de diffusion. A titre de personne-ressource de MINISIS pour l'Asie du sud-est, Mike sera affecté à Los Banos (Philippines) au début de février 1984.

Shahid Akhtar est revenu au Siège du CRDI à Ottawa à titre de directeur associé du systèmes et réseaux d'information socio-économique à la division des sciences de l'information. Maria Ng a remplacé Shahid au poste de représentant des sciences de l'information au bureau régional du CRDI à Singapour.

M. Raymond Aubrac a pris sa retraite et a été remplacé par M. Roch de Mautort dans le poste de consultant de la division des sciences de l'information à notre bureau de Paris. M. de Mautort s'occupait des programmes d'information industrielle à l'ONUDI avant de se joindre au CRDI.

M. John Woolston, ancien directeur de la division des sciences de l'information du CRDI, a accepté le poste de vice-président, programmes de l'information. Martha Stone lui a succédé à la tête de la division des sciences de l'information.

Ceux et celles qui se souviennent de Faye Daneliuk, la personne qui a mis au point le système MINISIS lorsqu'elle était chef du Groupe des nouveaux systèmes, seront heureux d'apprendre qu'elle est revenue au CRDI à titre de directrice associée des services TED au bureau du contrôleur général et trésorier. Même si elle ne s'occupera plus directement des activités de MINISIS, nous la félicitons de son retour dans la famille du CRDI.

Mounir Tadlaoui, que beaucoup d'entre vous se rappelleront avoir rencontré aux réunions du groupe des usagers, nous a informé qu'il n'est plus au Centre national de documentation à Rabat, mais à la Régie des tabacs, Bd. Moulay Idriss 1er, Casablanca 03.

Le Groupe des nouveaux systèmes travaille actuellement à la mise au point d'un progiciel d'entrée de données pour micro-ordinateur. Il commencera les essais des programmes internes à la fin de janvier et espère avoir achevé l'établissement des fonctions de base d'ici la fin d'avril 1984. Le groupe travaille aussi au répertoire des données. Le DSI est au point et est en cours d'essai à un bureau qui est équipé pour MINISIS.

Les nouveaux membres du groupe des usagers sont: le Conseil national de la recherche appliquée en économie, New Delhi; le PDIN, Jakarta; l'INFOTEC-CONACYT, à Mexico; le Ministère de l'industrie et des minéraux et l'Organisation d'Etat pour l'industrie d'équipement (SOEI), tous les deux à Baghdad; le Collège universitaire national d'agriculture de Séoul à Suwon et l'université Yonsei à Séoul; l'Organisation arabe pour le développement agricole (AOAD) à Khartoum; et Petronas à Kuala Lumpur. Le système est installé et le personnel requis a été formé chez tous les usagers sauf l'AOAD et Petronas. La formation au SOEI et au Ministère de l'industrie et des minéraux a été assurée par le Groupe de diffusion de MINISIS du CRDI et le Centre de documentation et d'information de la ligue des Etats arabes (ALDOC), qui a aussi contribué au cours ses connaissances théoriques et pratiques de la version arabe de MINISIS.

Nous avons oublié de mentionner dans le dernier bulletin que le Centre national de Documentation Agricole, Tunis, avait participé à l'installation du système MINISIS et à la formation du personnel à l'Organisation arabe de développement industriel (AIDO) à Baghdad. M. Ahmed Gharbi, l'employé du CNDA qui a participé au cours de formation à l'AIDO, s'est chargé entièrement de la formation du personnel et de l'installation du système au CNUDST à Tunis.

Au nombre des nouveaux usagers ayant reçu une licence des distributeurs de MINISIS sont l'Institut du Monde Arabe et l'Institut Français de l'Energie à Paris, le Politecnico di Torino à Turin, le réseau des bibliothèques du Toronto métropolitain et le Conseil national de recherches du Canada.

\* \* \* \* \*

MINISIS Project Advisor - Asia

There are currently 24 MINISIS installations in the Asian region. It is a higher concentration than anywhere else except North America and there are many indications that the number of installations in Asia will continue to grow. In order to respond to this large and growing MINISIS community, IDRC has decided to post a MINISIS Project Advisor in the region. The MINISIS Outreach Group was fortunate to be able to recruit Mr. Michael Sherwood for this position. For the last six years, Michael has been a library systems analyst within the Library and Regional Documentation Centre at the Asian Institute of Technology in Bangkok. He is well known within the information community in Asia and the ISIS community around the world. The MINISIS installation at SEARCA, in the Philippines, has generously agreed to provide office and computer facilities to Michael. In addition to providing initial training to new users of MINISIS and installing and demonstrating the MINISIS software, Michael will be providing technical assistance to current users of MINISIS in the region. From the 2nd of January to the 17th of February Michael was in Ottawa learning more about MINISIS and he arrived in the Philippines at the end of February. Users in the region can correspond with Michael at the following address:

Mr. Michael Sherwood  
c/o Southeast Asian Region Centre  
for Graduate Study and Research in  
Agriculture (SEARCA)  
P.O. Box 720 MCC  
Makati, Metro Manila  
Philippines

Terry Gavin  
Head  
MINISIS Outreach

### The Fifth Annual MINISIS Users' Group Meeting

The fifth annual meeting of the Users' Group took place in Wageningen, the Netherlands, in October 1983. It was hosted by the BAS Project Team of the Agricultural University of the Netherlands with assistance from RAET, the distributor for the Netherlands.

The meeting was very successful, thanks to the efforts of the hosts and the many interesting presentations given by the participants. Among the user presentations were a demonstration of the LOANS processor by the BAS Project team and a demonstration of the alternate character set facility using the Arabic character set, by ALDOC.

We would like to thank the Hewlett-Packard regional offices who played an active role in this meeting: H-P Netherlands for assisting the hosts, and H-P Geneva for providing the HP 2622A terminal with Arabic option for ALDOC's demonstration of MINISIS with the Arabic character set.

The Users' Group accepted the offer of the United Nations Economic Commission for Africa to host the next meeting in Addis Ababa, Ethiopia, in 1984. The date of the meeting has been tentatively set for 1-5 October 1984.

\* \* \* \* \*

### A Simple Operational SDI Service

The purpose of this short note is not to tell you about a newly developed and sophisticated SDI module. It is simply to explain our experience since the beginning of this year in providing SDI service from Commonwealth Agricultural Bureaux (CAB)\* tapes using some conversion programs and the standard MINISIS package.

We were forced to use existing MINISIS options to give SDI service for two major reasons:

- (a) The bulk of our users, agricultural researchers throughout tropical Africa, have very limited access to current professional journals. Many research institutes get one or two journals, and in most cases several months after publication. SDI service is an effective way of getting relevant and timely information to these people;
- (b) We don't have any other option except using our HP 3000 and MINISIS to provide this service (e.g. like FLIRT for PUDOC).

---

\*More recently we have also started using AGRIS tapes for SDI.

Every month, CAB tapes are converted and processed against some 300 profiles of ILCA's scientific staff and researchers of different African countries (Table 1).

COUNTRY	NO. OF PROFILES
Botswana	6
Burundi	6
Cameroon	1
Ethiopia	33
Gambia	2
Ghana	3
Guinea	1
Ivory Coast	1
Kenya	48
Madagascar	3
Malawi	2
Mali	10
Mauritius	2
Niger	3
Nigeria	58
Rwanda	5
Senegal	4
Sierra Leone	2
Somalia	6
Sudan	7
Tanzania	3
Upper Volta	2
Zaire	25
Zambia	3
Zimbabwe	8
ILCA Staff	40

Table I Country distribution of ILCA SDI users

The profiles have been set-up using a questionnaire in most cases, while personal interviews are used when the users are easily accessible (e.g. ILCA staff members).

When a new tape comes in, it is first converted to an ISO 2709 format using a program obtained from IDRC, and then to a MINISIS data base using ISOCONV. Then a number of jobs are run to do inversions on journal codes, titles, descriptors and language of text. The entire conversion and inversion process takes about 10 hours for 6000 records on our HP 3000 model 44 machine with other scientific and administrative programs running concurrently.

The search and printing steps are conducted on-line from the QUERY processor using each individual's profile, which is kept as a unique file after it has been tested in previous runs. This exercise gives us the opportunity to evaluate the type of references retrieved by profiles, particularly in the case of complicated requests. This will also enable us to edit profiles regularly, especially since some profiles abort searching with an "illegal term" message when previously used key-words are not found in the current tape.

The on-line searching and printing of the output takes about 18 hours for some 250 profiles. Again consideration should be taken to the fact that several other sessions of scientific and administrative programs are running concurrently.

Our users are happy with the output they are getting from our SDI service. One of them commented as follows:

I have screened the output (SDI) over the last three months and found that you are picking up almost everything that I find of interest from more extensive searching (done elsewhere), and that you are also finding additional information that I am missing. I have, therefore, reprogrammed my reading to rely more heavily on your SDI output, as this is saving me a fair bit of time.

With basic applications of MINISIS, we are able to provide a satisfactory SDI service to our users.

We hope the new SDI processor will help us to reduce the time involved, and to support a larger number of profiles.

Michael Hailu  
Library and  
Documentation Services  
ILCA

\* \* \* \* \*

### Thesaurus Development in a MINISIS Environment

[This article discusses three programs contributed by the writer to the MINISIS User-contributed Library. The programs - VERIFY, INSERT and MATCHUP - were released with MINISIS Version F. Ed]

#### Introduction

This article grew out of a project at the World Bank Records Management Division in 1982-1983 to develop a joint World Bank - International Monetary Fund thesaurus.



The MINISIS multilingual thesaurus feature is well-adapted for use in conjunction with a bibliographic database in the QUERY processor, with commands available to "navigate" through the logical structures of the thesaurus.

MINISIS is less well suited to the development and maintenance of a thesaurus. The best approach to this problem is usually to maintain a Master/Xref database of thesaurus terms and, from time to time, to reload the thesaurus using THLOADER. In the absence of a thesaurus maintenance module within MINISIS, this seems likely to remain the only feasible approach.

The existing MINISIS processors (ENTRY, MODIFY, QUERY) support a large number of the functions associated with thesaurus maintenance: entry and modification of records, searching for inconsistencies (e.g. forbidden term records containing also a related term), some statistics-gathering (through INDEX), and a fair range of display formats (through INDEX and PRINT - a KWIC index is especially useful). The THLOADER utility provides a (limited) set of checks of structural terms.

The World Bank thesaurus project team identified and implemented the following set of additional utility functions in support of the thesaurus-building effort:

- i. Validation of structural relationships without using THLOADER.
- ii. Enhanced structural validation:
  - reciprocal relationships
  - Use For(UF) and Use Term(UT) validations
- iii. Hierarchical display of thesaurus.
- iv. Validation of terms in existing bibliographic databases against the working (i.e. Master/Xref) thesaurus file.
- v. Automated insertion of Top Term(TT) in thesaurus records.

#### Enhanced Validation of Reciprocal Relationships

The program THLOADER will partially validate the BT, NT, RT relationships. It will verify that the term referred to exists but not that a structural term exists in that record pointing back. In addition, it will not validate the UT or UF (Used For - carried in MT record to point to the FT which points to it) relationships.

The program VERIFY.OBJECT.MINLIB in the MINISIS User-contributed Library will verify the following reciprocal relationships (i.e. will ensure that each structural term points to a valid MT/FT which has in turn an appropriate backward pointer) :

- RT
- BT
- NT
- UT
- UF

The program processes INDEX-compatible files extracted from the database of thesaurus terms and produces a error listing of unbalanced structural terms. The program documentation is found in VERIFY.DOC.MINLIB and the source (written in COBOL/3000) in VERIFY.SOURCE.MINLIB. The program is fairly modular and can easily be modified to suit local requirements.

### Printing a Hierarchical Display

A useful product of the thesaurus-building process is a formatted hierarchical display (i.e. a listing of database terms in hierarchical order from top to bottom). Conceptually, this display can be thought of as following the NT relationship from top to bottom. An example of such a display might be:

```
Plants
  Fruits
    Citrus Fruits
      Oranges
      Grapefruits
      Lemons
    Non-Citrus Fruits
      Bananas
  Vegetables
    Green Vegetables
      Peas
      Beans
    Non-Green Vegetables
      Carrots
      Beets
```

These hierarchical relationships are maintained already in the database of terms. The fields Main Term (MT), Broader Term (BT), and Narrower Term (NT) contain all the information required for the display. The trick lies in creating a view of the data that essentially chains the thesaurus records together using NT as the link.

For purposes of illustration assume a database containing MT(T100), BT(B100), and NT(N100). MT is inverted online using the whole field as the key.

From the intellectual exercise involved in building the thesaurus you will know how many "levels" there are in the database (i.e. the maximum number of levels of progressively narrower terms that exist for any term). In the example displayed above there are four levels.

Define a PS, projecting MT, BT, NT and renaming the field tags (T100 -> T200, B100 -> B200, N100 -> N200). Flatten on NT (N200). This will create a PS record for each occurrence of NT. Repeat this process, creating a PS corresponding to each "level" of the database (i.e. T300/B300/N300 and so on).

The next step is to create a DS which joins the PS's together, linking NT at one level to MT at the level below.

JOINDB:

PS-1

N200 <+ PS-2 (T300)  
N300 <+ PS-3 (T400)  
N400 <+ PS-4 (T500)

.  
.  
.  
.

and so on, to the desired number of levels.

Since the PS's are flattened on NT, it is necessary to ensure that all records to be printed have at least one occurrence of NT in them. The set of records which contain "bottom terms" (i.e. which have BT but not NT) must be modified to insert a temporary NT. These records will have MT PRESENT, BT PRESENT, and NT ABSENT. You will have to create a hitfile of these, do a global MODIFY to insert a temporary value (e.g. "DUMMY"), and do a global MODIFY to remove these temporary values after printing the display.

The next step is to identify the "top terms" in the database. These are the terms that sit at the top of each hierarchical tree. They will have MT PRESENT, BT ABSENT, and NT PRESENT. Create a hitfile of these for subsequent processing in INDEX.

Run INDEX against the DS, using the hitfile of top terms created in the previous paragraph. Since the DS joins all the PS's together by NT-MT from one level to the next and the PS's are flattened on NT, you will end up with a number of DS records for each ISN in your hitfile. Each DS record will contain all the terms in the path from the top term to one of the bottom terms in its hierarchy.

The INDEX sorting specifications are as follows:

KEY=K1,LENGTH=nn (nn=length of MT in terms database)  
FIELD=T200  
END  
KEY=K2,LENGTH=nn  
FIELD=T300  
END

.  
.  
.

and so on for up to five keys and ten datafields.

\*\*\*

INDEX lets you sort on up to five keys. If necessary, you can pass the INDEX output file through MPE SORT to sort on more than five levels. The last step is to pass the INDEX output through a PRINT format, printing Y fields with indentation and equal suppression to achieve the desired presentation.

Please note that this process assumes a perfectly balanced set of BT/NT relationships. If this is not the case, you will get inaccurate output.

Don't forget to do a global MODIFY to remove the temporary NT's. They won't affect the hierarchical display since only MT's are extracted and printed, but they will appear in any print of the terms database.

### Validating Terms Against the Thesaurus Database

If your thesaurus is to be used in conjunction with a previously-existing bibliographic database containing uncontrolled descriptive terms, it is sometimes useful to compare a set of existing terms with the in-process thesaurus database. This will let you identify frequently-used terms in the bibliographic database which perhaps should be considered for inclusion in the thesaurus. It will also let you identify terms in the bibliographic database which will have to be changed to conform to the thesaurus.

Once the thesaurus is loaded, this can be accomplished easily in INDEX using the VALIDATE/SELECT feature. There is no present facility to do this directly against a Master/Xref format database.

The program MATCHUP.OBJECT.MINLIB lets you compare two INDEX-compatible files with each other. The program produces lists and counts of terms in one file which do and do not appear in the other file. This program can be used for such things as verifying existing keywords in a bibliographic database against a thesaurus in the development process. The program gives counts of each term to facilitate deciding whether to add the term to the thesaurus or to delete/change it in the bibliographic database.

The documentation file is MATCHUP.DOC.MINLIB and the source file (in SPL) is MATCHUP.SOURCE.MINLIB.

### Insertion of Top Terms

Most thesaurus MT's will have one or more BT's and/or NT's and can therefore be seen as members of one or more hierarchies of terms (see above). By following each BT path from a term, one can find the term at the top of each hierarchy in which the term participates. These are the "top terms" for the MT in question.

There is not always a one-to-one relationship between the number of BT's associated with a particular MT and the number of unique top terms for hierarchies to which it belongs. Two or more of its BT's may ultimately fall under the same top term. Alternatively, one of the BT's of the MT may itself have multiple BT's, each in different hierarchies with different top terms.

One desirable feature of a thesaurus-maintenance software is the ability to identify, print, and insert in each record the top terms of the hierarchies in which it participates.

There are two steps in this process. The first is to identify (and, optionally, to print) the top terms associated with each MT and the second is to insert in each MT record its top terms. The process for identifying top terms is almost a mirror image of the process described above for creating a hierarchical display. Define a set of PS's as above, except that BT is flattened instead of NT. Define a DS as above, joining BT to MT. This will create a view in which there is a DS record for every hierarchical path from a term to the top term in its hierarchy.

Since the PS's are flattened on BT, every record to be included must have at least one occurrence of BT. To do this, identify the top terms as above and save as a hitfile. Use this hitfile to insert a temporary BT, and to remove the temporary BT after you have finished with this process.

Next, identify the set of records which will have top terms. These are found by MT PRESENT and BT PRESENT (i.e. any member of a hierarchy except the top term). Save this set as a hitfile for subsequent processing in INDEX.

Run INDEX against the DS, using the hitfile created in the previous paragraph. Since the DS joins all the PS's together by BT-MT from one level to the next and the PS's are flattened on BT you will end up with a number of DS records for each ISN in your hitfile. Each DS record will contain all the terms in a particular path from a MT to the top term in one of the hierarchies in which it participates.

The INDEX sorting specifications are as follows:

```
KEY=K1,LENGTH=nn          (nn=length of MT)
FIELD=M200                 (member of a hierarchy)
END
KEY=K2,LENGTH=nn
FIELD=M900                 (assuming a thesaurus with
ALTERNATIVE=M800           8 levels and thus 8 PS's)
ALTERNATIVE=M700
.
.
ALTERNATIVE=M300
END
***
```

This creates an INDEX output file with Y010 containing a MT that has a top term somewhere above it, the ISN of this MT, and Y020 containing the top term (i.e. the MT found as far as possible up the BT chain from the term). You can pass this file through PRINT with equal suppression on Y010 to list the top terms for all terms in the database.

Please note again that this process assumes a perfectly balanced set of BT/NT relationships. If this is not the case, you will get inaccurate output. (In fact, it is possible to do a hierarchical display using the PS's and DS described in this section. You would need to modify the top terms as described and to create a hitfile of bottom terms (MT PRESENT, BT PRESENT, NT ABSENT). Passing this hitfile through INDEX in the DS would let you create an output file identical to the one created above for the hierarchical display except that the records would carry the ISN's of the bottom terms. While the hierarchical display is simpler in concept when considered from the top down, if you plan to do both hierarchical display and top term insertion you can save some work by going from the bottom up.)

There is a program INSERT.OBJECT.MINLIB which will accept as input the INDEX output file created above in this section and insert in each record the top terms associated with that MT. Please note that Top Term (TT) must be defined as a repeating field. In addition, more than one path up from a particular MT may terminate at the same top term. INSERT will catch and reject duplicates.

The documentation file is INSERT.DOC.MINLIB and the source file (in SPL) is INSERT.SOURCE.MINLIB. The program is generalized enough to handle other functions than the one described here.

### Conclusion

This represents only one possible approach to this set of problems. There are undoubtedly other (and better) ways of linking related records together. I would be most interested in sharing experiences with other people involved in developing thesaurus-support software.

John Nesbitt  
Int'l Monetary Fund  
Washington, D.C.

## Generation of SEE and SEE ALSO references in subject catalogs

As a result of Systemhouse's work with various libraries, particularly the Metropolitan Library of Toronto, we have developed a mechanism for generation of SEE and SEE ALSO references that avoids two key problems, namely:

1. Do not create blind references, i.e. do not tell a user to look somewhere unless there is something to look at.
2. Avoid repetition, i.e. do not place a reference in every record for which a reference is required.

The solution is a little difficult to conceptualize and quite difficult to explain in writing but is, in fact, very easy to implement.

A subject data base must be built with at least the following three fields:

Subject Key	- validated - not repeatable - inverted	.
See From Term	- repeatable	
See Also From Term	- repeatable	

The main subject key should be validated against a KSAM file, but inverted into a B-tree file.

The bibliographic data base will have a subject key field which will presumably be repeatable and validated against the subject KSAM file. A projected subset of this file should be created in which the subject field is flattened. A data submodel must then be created which links the PS to the subject data base. The DS will contain the three fields noted above.

To create the catalog, the following sort key specifications should be employed against the DS:

```
KEY=key1,LENGTH=nn,ALTLABEL=yes
FIELD=subject key,SUFFIX="ZZ"                << Y010 >>
FIELD=forbidden term                          << Y020 >>
FIELD=see also term                           << Y030 >>
END
KEY=key2,LENGTH=nn
FIELD=subject key
END
KEY=key3,LENGTH=nn
FIELD=title or whatever                       << Y050 >>
END
***
```

The "ZZ" suffix is used to force the subject entry to sort after the "SEE ALSO" reference with the same subject key.

To print the catalog, the following print rules should be specified:

Y010      Lines before 2  
          Equal suppression YES  
          Max. characters (nn-2) to exclude suffix  
          Conditional display YES

Y050      Display while find checked field Y010  
          First line indentation 3 chars.  
          Lines before 1  
          Conditional display YES

Y020      Equal suppression YES  
          Lines before 2  
          Post literal \*SEE\*  
          Conditional display YES

Y030      Equal suppression YES  
          Lines before 2  
          Post literal \*SEE ALSO\*  
          Conditional display YES

Y040      Display while Y010 not found  
          Equal suppression YES  
          Conditional display YES

The key to the effectiveness of this solution is that the subject key generates SEE or SEE ALSO references that point to itself. If the subject key is not present, the reference will not be generated.

The only drawback to this solution is that the SEE ALSO reference will print on a separate line before the same subject heading entries. For example:

ADOLESCENCE      \*SEE ALSO\*      YOUTH

ADOLESCENCE  
    Growing up in South Africa  
    The huntsman  
    Prisoners of chance  
    etc.

The technique above can be used as a guide and local variations and extensions can be employed according to circumstances. The author would be interested to hear from anyone who has developed other solutions to this problem.



ACOUSTICS \*SEE\* SOUND

ADOLESCENCE \*SEE ALSO\* YOUTH

ADOLESCENCE

Growing up in South Africa  
The huntsmen  
Prisoners of chance (Teenage  
parents)  
Young people and the 1980's

AERONAUTICS

All systems go  
Come fly with me

AFRICA, SOUTH \*SEE\* SOUTH AFRICA

AIR TRAVEL

Come fly with me

AIRPLANES

Come fly with me

CHILD DEVELOPMENT \*SEE ALSO\*  
CHILD PSYCHOLOGY

CHILD DEVELOPMENT

Aggressive behaviour  
The early years  
The world of three

CHILD PSYCHOLOGY \*SEE ALSO\*  
CHILD DEVELOPMENT

CHILD PSYCHOLOGY

Child behaviour = you  
The huntsman  
Joey

CHILD PSYCHOLOGY

The promise of play  
The question of TV violence

COMMUNICATION

Autism  
Children without words

FLIGHT \*SEE ALSO\* AERONAUTICS

JUVENILE DELINQUENCY

Paper boy

SOUND

Children without words

SOUTH AFRICA

Growing up in South Africa

YOUTH \*SEE ALSO\* ADOLESCENCE

YOUTH

Young people and the 1980's

Colin V. Townsend  
Systemhouse Ltd.

## Report on the MINISIS/UNIMARC study

[The following is from a report by Ms. Elaine Woods on a study commissioned by the Programme Management Committee of the International Federation of Library Associations and Institutions, on the feasibility of an interface between MINISIS format and UNIMARC. Copies of Ms. Woods' full report, including a proposed MINISIS data definition, can be obtained on request from MINISIS Outreach, IDRC. At present, copies are available on microfiche only. Ed.]

### I. Purpose of the study

MINISIS is a generalized management and information retrieval system developed by the International Development Research Center (IDRC) of Ottawa, Canada. It is designed for use on the Hewlett-Packard HP 3000 range of minicomputers and was created primarily for use in an information environment.

At the present time, MINISIS is an excellent mini-system used in information centers. IDRC makes the system software available to institutions in developing countries and if the system could handle MARC data effectively, then libraries in developing countries could take advantage of MARC records already available from other countries and send their MARC records to other countries.

UNIMARC: A Universal MARC Format is a standard international communications format developed under the auspices of the International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) for international exchange of bibliographic data in machine-readable form. UNIMARC is a generalized format covering all forms of material. Many countries are currently exchanging cataloguing records using UNIMARC; others, including the National Library of Canada, the British Library, and the Library of Congress will be using UNIMARC in the near future.

In addition, a Common Communications Format (CCF) is under development by UNESCO for use in information systems. The purpose of the CCF is to provide a bridge between the library community and the abstracting and indexing community which have historically used different machine-readable formats. The first edition of this format is due to be published shortly.

To further the IFLA principle that a bibliographic record need be created only once and then exchanged for use by others, countries and/or institutions using the MINISIS system should be able to exchange records internationally using the UNIMARC format.

The IFLA Program Management Committee agreed to conduct a study for the British Library (BL), the Library of Congress (LC), and the National Library of Canada (NLC) to determine the feasibility of developing a UNIMARC version of the MINISIS software package.

The specific purposes of this study are:

1. To determine to what degree MINISIS is now capable of implementing the UNIMARC format and to identify those areas where incompatibilities exist.
2. To specify what changes/improvements to MINISIS would be needed in order to overcome any incompatibilities and thus ensure the maximum implementation of UNIMARC.
3. To determine whether the same incompatibilities exist between MINISIS and CCF and whether similar changes/improvements would be necessary to ensure its implementation in MINISIS as well.

## II. Approach to the problem

### 1. Analysis

The first task in this study was to compare and analyze: 1) the UNIMARC format; 2) the Common Communications Format; and 3) the needs and present practices of MINISIS users. Drawing from this analysis, a proposed or test MINISIS data definition was formulated.

### 2. Proposed MINISIS data definition

The purpose of developing a test MINISIS data definition was threefold: 1) to see what difficulties would be encountered in incorporating UNIMARC requirements, CCF requirements, and present MINISIS needs and requirements into one data definition; 2) to try different solutions to the problems encountered; and 3) to develop a data definition that could be used for running actual data through the MINISIS system.

### 3. Examples

From the proposed MINISIS data definition, a MINISIS Relation Definition (RD) and Correspondence Definition (CD) was developed. A body of test records was then input in order to further determine what problems would occur.

### 4. Field/subfield usage statistics

Statistics on the usage of some UNIMARC fields and subfields were obtained from Library of Congress statistics on the MARC monograph database. (The MARC database contained 1.5 million titles.) These statistics helped determine what fields/subfields could be eliminated from the proposed MINISIS data definition, if necessary.

## 5. Discussions with IDRC staff

All problems encountered were discussed with IDRC technical staff. Section III contains the solutions agreed upon in these discussions.

## III. General conclusions of the study

There are two general approaches that can be taken in solving MINISIS/UNIMARC incompatibilities: a "short-term approach" using MINISIS "as is" and a "long-term approach" that would refine MINISIS to make it more UNIMARC compatible.

In the "short term" approach, one could develop a limited data base definition that would accept UNIMARC data into MINISIS. The data base, however, would be limited to monographs and serial publications. Converting MINISIS data to UNIMARC would be more difficult due to the greater degree of specificity in UNIMARC. While this "short-term" approach would involve no changes to the MINISIS software, it would involve a series of compromises and would severely limit the number of UNIMARC fields that could be used.

The "long-term" approach would entail changes to the MINISIS software. The most critical problem in handling MINISIS/UNIMARC conversion is the lack of repeatable subfields in MINISIS. This, coupled with the limit on the number of tags (256) allowed, places certain constraints on the conversion. Both the non-repeating subfield problem and the number of tags allowed are fundamental to MINISIS system design. However, in discussion with IDRC staff, it was agreed that the long-term approach should be followed. Specifically, the following points were agreed to:

1. While the number of field (including subfield) definitions allowed in the MINISIS database should be limited to 200 (not including locally defined fields), a generalized archival approach which would capture and store data exactly as input in the UNIMARC format will be created for those UNIMARC fields not included within the 200 field limitation. [This will require modification to MINISIS software.]
2. The repeatable subfield problem will be solved by embedding the subfield identifier and subfield code in the data on a limited number of fields. This technique will be used for fields in which the repeatable subfield problem can be solved effectively in no other way (see below). [This will require modification to MINISIS software.]
3. Fixed fields will be allowed by adding software for a field level exit. [This will require modification to MINISIS software.]

Based upon these general solutions and other techniques outlined in the following section, a proposed MINISIS data definition has been created.

#### IV. Specific problems encountered

##### 1. MINISIS software problems

###### 1.1 Subfields not repeatable in MINISIS

In order to conserve computer operations, MINISIS does not distinguish between "fields" and "subfields". The tagging system does permit the software to recognize the association of a group of tags and to treat them as subfields through having all tags end in zero (0) and all subfields (in reality other tags) end in 1-9. Subfields cannot repeat individually; only the group (zero level tag) may repeat.

Solution 1. Additional repeats of UNIMARC subfields can be dropped. This solution is acceptable only in cases where second or subsequent subfields occur frequently. This technique has been used in the proposed MINISIS data definition when usage statistics reflect minimal usage of a field.

Solution 2. Use of an ISOCONV special exit routing to combine multiple repeats into a single occurrence, i.e., combining repeatable subfields into one subfield.

This solution is not always acceptable in that repeating subfields in UNIMARC are not always consecutive and nor does it adequately satisfy the conversion of MINISIS to UNIMARC. This solution was not used in the proposed MINISIS data definition.

Solution 3. Explicitly define the repeating subfields, e.g., for a repeating "Place of publication" subfield in the imprint, define the MINISIS subfields as:

- B100 Imprint
- B101 First place of publication
- B102 Second place of publication
- B103 Third place of publication
- etc.

This solution was used for some UNIMARC fields in the MINISIS/UNIMARC data definition. It is an acceptable solution only when the order and number of subfields can be predetermined. It has the disadvantage of creating more subfields (fields) which is a consideration when the maximum allowable number of fields is 256.

Solution 4. Treat the repeatable subfield as a group, i.e., if a subfield is repeated, repeat the entire group field with its associated subfields.

This solution has been used on a limited basis in the MINISIS/UNIMARC data definition.

Solution 5. There are certain repeatable subfields that do not lend themselves to any of the above solutions. They include subfields such as: 1) \$h (number of part) and \$i (name of part) in the title fields; 2) the \$x, \$y, and \$z (form subdivisions in the subject heading fields); and 3) \$b (subdivisions in the corporate author headings). These repeating subfields present problems either because they do not repeat consecutively or do not repeat a limited number of times. It is for these cases that the general technique of embedding the subfield code and subfield identifier in the data will be developed by IDRC.

1.2 Insufficient subfields. MINISIS allows only nine subfields per tag; some UNIMARC fields contain more than nine subfields.

Solution 1. Separate a UNIMARC tag into several MINISIS fields.

This solution has been used in some cases. For example, UNIMARC field 210 (Publisher, Distributor, etc.) can be broken into several MINISIS field groups: 1) place, publisher and date of publishing and distribution; and 2) place, manufacturer and date of manufacturing. This reduces the number of tags to less than nine per field.

Solution 2. For those UNIMARC fields with more than nine subfields for which the above solution is unacceptable, the general technique of embedding the subfield data will be used.

1.3 No indicators in MINISIS

Solution 1. Indicators can be either ignored or treated as the first subfield.

An analysis of the UNIMARC indicators shows that a number of the indicators are used for controlling printing. Since MINISIS cannot format a print program based on content of the data,\* such an indicator would have no meaning in the MINISIS data base. Other indicators (e.g., Title is/is not significant in the UNIMARC 510-517 fields) have little value in that cataloguing rules prescribe that one would not enter the title unless it is significant.

\*This is now possible under MINISIS Version F.

Ed.

- 1.4 MINISIS does not handle fixed fields. Since MINISIS uses inverted files for access/retrieval, no fixed length variable fields are used.

Solution 1. While fixed fields can each be given a separate MINISIS tag, this drastically increases the number of fields. Therefore, fixed fields will be allowed by adding software for a special field level exit.

- 1.5 Limit of 256 fields. MINISIS allows 256 fields to be defined. Many of the solutions to the other problems involve creating additional fields. Since MINISIS is an integrated library management system, some fields must be left for definition of local data.

Solution 1. MINISIS software will be adapted to allow a generalized archival approach in which the data will be captured and stored exactly as input in the UNIMARC format.

- 1.6 Character set. The new release of MINISIS (Release F) will support extended and non Latin character sets up to 256 characters that conform to 7- or 8-bit ASCII code. Therefore, character sets appear to be no problem.

## 2. Bibliographic problems

### 2.1 Organization of data in the record

Both present MINISIS practice and the CCF allow for carrying information about the documentary unit and the generic document in one record, i.e., the information about a journal article and the serial title itself could be in one record. MINISIS practice allows this so that users may report to UNISIST-based systems such as AGRIS, INIS, etc. The CCF allows this to satisfy the A&I requirements and has expanded the record directory to 14 characters to accommodate a segment identifier.

UNIMARC (like USMARC) relies on having a discrete record with links to other records containing the analytic or the generic document.

Additional fields can be carried as needed in the MINISIS data base to satisfy the UNISIST/CCF requirements.

- 2.2 Series/linking fields. There is a problem in converting to the appropriate embedded series field (4XX) in UNIMARC. [In the proposed MINISIS data definition, these fields have been omitted.] They can be carried as an archival field with the appropriate UNIMARC tags and subfields.

### 2.3 Subject headings

The CCF specifies descriptors for subject access and assigns a tag to the descriptors. Creating a separate repeatable tag (tropical subject heading) for each descriptor greatly increases the number of tags.

## V. UNIMARC fields for which special MINISIS programming is required

### 1. Special fixed field processing is needed for the following UNIMARC fields:

UNIMARC 100 (F100)	-	Coded data field: General
UNIMARC 105 (F200)	-	Coded data field: Books
UNIMARC 110 (F300)	-	Coded data field: Serials
*UNIMARC 115 (F400)	-	Coded data field: Audiovisual
UNIMARC 120 (F500)	-	Coded data field: Maps
*UNIMARC 121\$a (F510)	-	Coded data field: Maps: physical
*UNIMARC 121\$b (F520)	-	Coded data field: Maps: aerial
*UNIMARC 125 (F600)	-	Coded data field: Sound recordings
*UNIMARC 126\$b (F610)	-	Coded data field: Sound recordings/ physical

Note: Items with asterisk (\*) are provisional UNIMARC fields and may be subject to change.

### 2. UNIMARC fields for which the embedded subfield technique will be required:

UNIMARC 200 (B200 & B210)	-	Title statement
UNIMARC 500 (B500)		Uniform title
UNIMARC 600 (C100)		Subject/Personal name
UNIMARC 601 (C110)		Subject/Corporate name
UNIMARC 602 (C120)		Subject/Family name
UNIMARC 605 (C130)		Subject/Title
UNIMARC 606 (C150)		Subject/Tropical name
UNIMARC 607 (C160)		Subject/Geographic name
UNIMARC 670 (C190)		Precis [if needed by British Library]

Elaine W. Woods



## MINISIS Bibliography

Copies of the following publications can be obtained free of charge by writing to MINISIS Outreach, Information Sciences Division, IDRC, P.O. Box 8500, Ottawa, Canada K1G 3H9. We are interested in hearing from other users who have written papers on their experiences with MINISIS, and who would be willing to have their publications distributed by IDRC as part of our MINISIS information package.

\*BAS, an automated library system based on MINISIS for Dutch agricultural libraries Godfrey, Dr. C.A. Central Library, Agricultural University, Wageningen, The Netherlands, 1980. Presented at IAALD World Congress, Manila, 3-7 March 1980.

\*CDS/ISIS and MINISIS: a functional analysis and comparison Valantin, R.L. IDRC, 1981 (IDRC-TS37e). 88 p.

Computer applications in libraries - the IDRC experience in the development of library automation Daneliuk, F.A. IDRC, 1981. 13 p. Prepared for Singapore Professional Centre Convention, April 1981.

Computer processing of non-Roman scripts Daneliuk, F.A. Lee, R.C. IDRC, 1981. 8 p. Reprinted in MINISIS Newsletter, Vol. 1, No. 2.

Development data bases : use in Canada via MINISIS Audet, M. Henry, S. IDRC, 1982. 23 p.

+Feasibility of using MINISIS to manage the IRPTC data base (DRAFT) Valantin, R.L. Dept. of National Health and Welfare, 1981. 137 p. Draft of a report prepared for the Environmental Health Directorate of the Canadian Dept. of National Health and Welfare on the suitability of MINISIS for storing the data collected by the Canadian correspondent for the International Register of Potentially Toxic Chemicals.

Information CB La Centrale des bibliothèques, Montréal, 1982. No. 16, Dec. 1982. Bulletin de nouvelles de la Centrale des bibliothèques. Disponible seulement en français. Traitant des applications de MINISIS à la Centrale.

---

\* also available in microfiche

+ available only in microfiche

Information retrieval and library management : an interactive minicomputer system Daneliuk, F.A. IDRC, 1978 (IDRC-TS14e). 16 p. Discusses background and systems design of MINISIS. Available in French as Un système interactif sur mini-ordinateur pour la recherche documentaire et la gestion de bibliothèques. (IDRC-TS14f)

\*Introduction to MINISIS Campbell, M. Thompson, D.F. IDRC, rev. 1984. 33 p. Part of the documentation distributed to licensed MINISIS users. Also available in French as Introduction à MINISIS.

\*Manual for the preparation of records in development-information systems Morin-Labatut, G. Sly, M. IDRC, 1984 (IDRC-TS40e). 271 p. Vol. I in a series of recommended methods for development information systems.

MINISIS IDRC, 1979. 6 p. Introductory brochure.

\*MINISIS: a minicomputer based bibliographic system Daneliuk, F.A. Edwards, A. IDRC, 1978. 11 p. Presented at 10th Annual Meeting of American Society of Information Science, Western Canada Chapter, Winnipeg, 27-29 Sept. 1978. Discusses MINISIS application in the IDRC Library.

\*MINISIS: a minicomputer based bibliographic system Edwards, A. Wild, K. IDRC, 1979. 10 p. Presented to Spring Meeting of the Association of Information and Dissemination Centers, Ottawa, Canada, 3-5 June 1979. Discusses MINISIS application in the IDRC Library.

MINISIS and recent advances in the theory of database systems Daneliuk, F. Page, W. IDRC, 1981. 32 p.

MINISIS Newsletter / Bulletin MINISIS V. 1-3 Campbell, M. (ed.), IDRC, 1980/1982.

MINISIS system in Colombia Ramirez de Diaz, M.T. Fundacion Mariano Ospina Perez, Bogota, Colombia, 1982. 4 p. Discusses MINISIS application at FMOP. Also available in Spanish as El sistema MINISIS en Colombia.

\*MINISIS: un progiciel pour l'exploitation multilingue des bases de donnees documentaires Ndiaye, G. IDRC, 1981. Présenté au Colloque international sur l'avenir du français dans les publications et communications scientifiques et techniques, Montréal, 1-3 Nov. 1981.

+Report on MINISIS/UNIMARC study Woods, E.W. Library of Congress, Nov. 1983. 10 p. plus appendices. Report on feasibility study of MINISIS/UNIMARC interface.

\*Planning for library automation using MINISIS Sly, M. IDRC, 1981. 14 p. Written by the IDRC Library's Head of Technical Services. Also available in French as Planification de l'automatisation des bibliothèques à l'aide de MINISIS and in Spanish as Planificación de Bibliotecas Automatizadas Empleando el Sistema MINISIS.

Proceedings of the third annual meeting of the MINISIS Users' Group IDRC, 1982. English and French. Presentations by MINISIS users from Canada, Ethiopia, Singapore, Tunisia and Morocco at the 3rd meeting of the MINISIS Users' Group, Geneva, Oct. 1981. Formerly distributed as separate papers.

Proceedings of the fourth annual meeting of the MINISIS Users' Group IDRC, 1983. English and French. Presentations by MINISIS users from China, Ethiopia, Morocco, Netherlands, Switzerland, Tunisia and Zaire at the 4th meeting of the MINISIS Users' Group, Rabat, Sept. 1982.

Sports, computers and books Chiasson, G. Canadian Information Processing Society Review July/August 1980. Reprinted in MINISIS Newsletter, Vol. 1, No. 2. Discusses MINISIS application at Sports Information Resource Centre, Ottawa, Canada.

Towards an online integrated system at the National University of Singapore Library Hochstadt, P.W.C. Quah, J. Ong, G.H. National University of Singapore, 1982. 22 p. with appendices. Presented to the International Federation for Documentation, 41st Congress, Hong Kong, Sept. 1982.

AFRICACONGO, REP. POP.

Office Congolais d'Informatique  
B.P. 2084  
Brazzaville  
ATTN: Monsieur H.E. Mondjo  
Directeur général

ETHIOPIA

International Livestock Centre for  
Africa (ILCA)  
P.O. Box 5689  
Addis Ababa  
ATTN: Mr. Michael Hailu  
Officer in Charge of  
Information Services

ZAIRE

Service Présidentiel de  
l'Informatique  
B.P. 14143  
Kinshasa 1  
ATTN: Citoyen Matundu ne-N'keuno  
Chargé de Programme

Société Zairoise de  
Commercialisation des Minerais  
(SOZACOM)  
B.P. 13998  
Building SOZACOM, Blvd. du 30 juin  
Kinshasa 1  
ATTN: Citoyen Lukusa Muengula  
Président-délégué  
Général

ARAB LEAGUEIRAQ

Arab Industrial Development  
Organization (AIDO)  
P.O. Box 3156, Al Saadoon  
Baghdad  
ATTN: Mr. A.H. Mekkawi  
Director, Documentation &  
Information Dept.

SUDAN

Arab Organization for Agricultural  
Development (AOAD)  
4 El Gama'a Ave.  
Khartoum  
ATTN: Dr. Waleed Al-Murrani  
Technical Advisor

ARAB LEAGUETUNISIA

Arab League  
Documentation & Information Centre  
37, Ave. Kheireddine Pacha  
Tunis  
ATTN: Mme. F. Zahawi  
Director

ASIA

License on behalf of following  
sites in China signed by:  
United Nations Development Program  
One United Nations Plaza  
New York, N.Y. 10017  
ATTN: Mr. John B. Cella  
Senior Director, Office for  
Projects Execution

CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC

Beijing Institute of Computing  
Technology  
P.O. Box 2704-9  
Beijing 100080  
ATTN: Mr. Cheng Hu

Centre for International Economic  
Information  
249 Dongsì Nandajie  
Beijing  
ATTN: Mr. Qi Zhi-Feng

Mechanical Engineering Society  
Scientific and Technical  
Information Institute  
22 Bei Wan Zhuang Street  
Beijing  
ATTN: Mr. Jiang Xiang-Dong  
Documentation Centre

Ministry of Foreign Economic  
Relations and Trade  
Computing Centre  
An Ding Mein Wai  
Beijing  
ATTN: Mr. Shang Jian-Ping  
Information Retrieval  
Division

ASIA

CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC

People's University of Beijing  
Data Processing Dept.  
Beijing  
ATTN: Ms. Feng Nian-Zhen

INDIA

Centre for Development of  
Instructional Technology (CENDIT)  
D-1 Soami Nagar  
New Delhi 110017  
ATTN: Mr. Anil Srivastava  
Director

National Council of Applied  
Economic Research (NCAER)  
Parisila Bhawan  
11 Indraprastha Estate  
New Delhi 11002  
ATTN: Dr. B.K. Mitra  
Chief, Statistics Lab.

INDONESIA

Badan Pengkajian Dan Penerapan  
Teknologi (BPPT)  
JLN M.H. Thamrin 8  
Jakarta  
ATTN: Mr. Iman Sudarwo  
Acting Director for  
Electronics and Informatics

Pusat Dokumentasi Ilmiah Nasional  
(PDIN)  
Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia  
(Indonesian Institute of Sciences)  
P.O. Box 3065/Jkt.  
Jakarta  
ATTN: Mr. B. Sudarsono  
Head, Library Division

KOREA

Korea Institute for Industrial  
Economics & Technology (KIET)  
Computer Systems Lab  
P.O. Box (Cheong Ryang) 205  
Seoul  
ATTN: Director

ASIA

KOREA

Seoul National University  
College of Agriculture  
Suweon  
ATTN: Dr. Ryu Kwan Hee  
Computer Centre

Yonsei University  
134 Sin Chong-dong Soedaemonku  
Seoul 120  
ATTN: Dr. Lee Hak-Chong  
Director, Computer Centre

MALAYSIA

Majlis Amanah Raayat (MARA)  
Bahagian EDP  
Tingkat 5, Bangunan MARA  
JLN Tuanku Abdul Rahman  
Kuala Lumpur, Selangor  
ATTN: En. Abdullah Samat

Malaysian Rubber Research and  
Development Board (MRRDB)  
Bangunan Getah Asli, Jalan Ampang  
P.O. Box 508  
Kuala Lumpur  
ATTN: Mr. Abu Baker A.H. Ashaari

Palm Oil Research Institute of  
Malaysia (PORIM)  
P.O. Box 10620  
Kuala Lumpur  
ATTN: Mr. Yusof Basiron  
Director, Techno-Economic &  
Technical Advisory Services

Petronas (Petroliam Nasional  
Berhad)  
Petronas Library  
P.O. Box 1244, Jalan Raja Chulan  
Kuala Lumpur 05-10  
ATTN: Mrs. Kuah Poh Choo  
Librarian

ASIAPHILIPPINES

National Science & Technology  
Authority (NSTA)  
General Santos Avenue  
Bicutan, Taguig  
Metro Manila  
ATTN: Dr. Irene Amores  
Head, Scientific Library &  
Documentation Division

Southeast Asian Fisheries  
Development Centre (SEAFDEC)  
Network of Aquaculture Centres in  
Asia - Regional Lead Centre in  
the Philippines (NACA-RLCP)  
P.O. Box 256, Tigbauan  
Iloilo  
ATTN: Mr. T.E. Chua

Southeast Asian Regional Centre  
for Graduate Study and Research  
in Agriculture (SEARCA)  
P.O. Box 720 MCC  
Makati, Metro Manila  
ATTN: Ms. Lucina Clauna

SINGAPORE

Ministry of Defense  
System and Computer Organization  
Minden Road  
Tanglin 1024  
ATTN: Mr. Tan Dek Yam  
Head, Software Engineering  
Dept.

National University of Singapore  
Kent Ridge  
Singapore 0511  
ATTN: Dr. Thio Hoe Tong  
Director, Computer Centre

THAILAND

Network of Aquaculture Centres in  
Asia - Regional Lead Centre in  
Thailand (NACA-RLCT)  
National Inland Fisheries Institute  
Kasetsart University Campus  
Bangkhen  
Bangkok 10900  
ATTN: Mr. Chen Foo Yan

EUROPEFRANCE

Aiglemont  
60270 Gouvieux  
ATTN: Mr. S. Kassum

NETHERLANDS

Agricultural University  
Jan Kops House, Gen. Foulkesweg 19  
P.O. Box 9100  
6700 HA Wageningen  
ATTN: Drs. B.F.M. Leemreize  
Projectteam BAS

ROMANIA

Ministry of Foreign Trade  
14 Bd. Republicii  
Bucharest  
ATTN: Mr. M. Alexandrescu  
Head, Computing Centre

SWITZERLAND

Société d'assistance technique  
pour produits Nestlé S.A.  
Informatique du Centre  
Case postale 88  
1814 La Tour-de-Peilz  
ATTN: Monsieur Gabriel Mauron

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICAIRAQ

Ministry of Industry and Minerals  
P.O. Box 5160  
Baghdad  
ATTN: Dr. A. Dewachi  
Executive Director,  
Information Processing Centre

State Organization for Engineering  
Industry (SOEI)  
P.O. Box 3093  
Baghdad  
ATTN: Dr. W.E. Khidder

MOROCCO

Centre National de Documentation  
B.P. 826  
Rabat  
ATTN: Monsieur M.A. Fassi-Fihri  
Directeur

MIDDLE EAST AND NORTH AFRICASAUDI ARABIA

Ministry of Education  
General Department of Antiquities  
and Museums  
P.O. Box 3734  
Riyadh  
ATTN: Dr. A.H. Masry

TUNISIA

Centre National de Documentation  
Agricole  
30 rue Alain Savary  
Tunis  
ATTN: Monsieur A. Romdhane  
Directeur

Centre National Universitaire de  
Documentation Scientifique et  
Technique (CNUDST)  
E.N.I.T Campus Universitaire  
Tunis  
ATTN: Mme F. Chamam  
Directeur

NORTH AMERICACANADA

Health and Welfare Canada  
Bureau of Chemical Hazards  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ont. K1A 0L2  
ATTN: Dr. Peter Toft  
Chief, Monitoring and  
Criteria Division

La Centrale des Bibliothèques  
1685 est rue Fleury  
Montréal, Qué. H2C 1T1  
ATTN: Monsieur A. Boucher  
Directeur de la  
planification et du  
développement

Ontario Education Communications  
Authority (OECA)  
P.O. Box 200, Station Q  
Toronto, Ont. M4T 2T1  
ATTN: Mr. David M. Watson  
Manager, Management Systems

NORTH AMERICACANADA

Sports Information Resource Centre  
11th Floor, Tower B  
333 River Road  
Vanier, Ont. K1L 8B9  
ATTN: Mr. Gilles Chiasson

SOUTH AND CENTRAL AMERICACOLOMBIA

Fundacion Mariano Ospina Perez  
No. 39-22, Avenida 22  
Bogota  
ATTN: Dr. F. Londono Benveniste  
Director

MEXICO

INFOTEC-CONACYT  
San Lorenzo 153 Piso 11  
Mexico 12, D.F.  
ATTN: Sr. Jorge Copeda  
Director of Services

UNITED NATIONSETHIOPIA

United Nations Economic  
Commission for Africa (ECA)  
P.O. Box 3001  
Addis Ababa  
ATTN: Dr. J.K. Quirino-Lanhounmey  
Project Manager, PADIS

SWITZERLAND

International Labour Office  
CH 1211 Geneva 22  
ATTN: Mr. T. Baldwin  
Chief, Bureau of Information  
Systems

USA

Dept. of International Economic &  
Social Affairs (UN-DIESA)  
Office of the Under-Secretary  
General  
Room DC 594  
United Nations  
New York, N.Y. 10017  
ATTN: Ms. Luciana Marulli  
Information Services Unit

Distributor - Canada and United States

Systemhouse Ltd.  
Commercial Systems Division  
2827 Riverside Drive  
Ottawa, Ont. K1V 0C4  
CANADA  
ATTN: Mr. Colin Townsend

Agents

## AUSTRALIA

CAIRS Information Services  
4 Help St., P.O. Box 563  
Chatswood, New South Wales

## SWEDEN

Libro Datakonsult AB  
Box 23051  
S-750 23 Uppsala

Sublicensees

## CANADA

Atomic Energy Control Board  
270 Albert St.  
Ottawa, Ont. K1P 5S9  
ATTN: Mr. W.D. Goodwin  
Chief, Information  
Management

Canadian Centre for Occupational  
Health and Safety  
250 Main Street East  
Hamilton, Ont. L8N 1H6  
ATTN: Dr. P.K. Abeytung

Centre de Recherche Industrielle du  
Québec  
333 rue Franquet  
B.P. 9038  
Ste.-Foy, Qué. G1V 4C7  
ATTN: M. Jacques Montreuil  
Director

Data Conversion Services Ltd.  
5799 Yonge St.  
Suite 803  
Willowdale, Ont. M2M 3V3  
ATTN: Mr. R. Rhodes  
President

## CANADA

Dept. of Industry, Trade and  
Commerce  
CCSB  
235 Queen St., 3 West  
Ottawa, Ont. K1A 0H5  
ATTN: Mr. Blair Stannard  
Head, Data Dictionary

Fisheries and Oceans Canada  
St. Andrews, N.B. E0G 2X0  
ATTN: Mr. Stephen Bellis  
System Manager

Geological Survey of Canada  
Library Services  
601 Booth St.  
Ottawa, Ont. K1A 0E8  
ATTN: Mr. David Reade  
Manager GEOSCAN

## Hydro-Québec

6me étage  
505 ouest, Maisonneuve  
Montréal, Qué. H3A 3C2  
ATTN: Mme Suzanne Laperrière  
Chef de Division  
Développement Scientifique



## CANADA

Marigold Library Systems  
P.O. Box 1830  
Strathmore, Alta. T0J 3H0  
ATTN: Ms. Audrey Mark  
Coordinator, Technical  
Services

Metro Toronto Library System  
789 Yonge St.  
Toronto, Ont. M4W 2G8  
ATTN: Ms. Josephine Tsui  
Manager, Systems Unit

National Research Council of Canada  
Canada Institute for Scientific  
and Technical Information (CISTI)  
Bldg. M-55, Montreal Road  
Ottawa, Ont. K1A 0S2  
ATTN: Mr. E. Clyde  
Project Manager, Policy,  
Planning and Systems

Public Archives Canada  
Room 3070  
West Memorial Building  
344 Wellington St.  
Ottawa, Ont. K1A 0N3  
ATTN: Mr. J. Griffin  
Chief, Computer Systems  
Services

Saskatchewan Computer Utility Corp.  
(SASKCOMP)  
P.O. Box 384, Sub 6  
Saskatoon, Sask. S7N 0W0  
ATTN: Ms. Karen Cleaver  
MINISIS Consultant

St. Francis Xavier University  
P.O. Box 92  
Antigonish, N.S. B2G 1C0  
ATTN: Dr. John Dobson  
Adult Education

## CANADA

Supply and Services Canada  
Supply Administration  
Place du Portage, Phase III  
11 Wellington St.  
Hull, Qué. K1A 0S5  
ATTN: Mr. Guy Coderre  
Computer Systems Branch

## FINLAND

Imatran Voima Oy  
Project Administration, Systems  
Development  
P.O. Box 138  
SF-00101 Helsinki 10  
ATTN: Ms. Helena Halmemies

## USA

Agency for International Development  
Office of Development,  
Information & Utilization  
DS/DIU, Room 509, SA-14  
Department of State  
Washington, D.C. 20523  
ATTN: Mr. M. Brown  
(License for AID signed by:  
Computer Data Systems Inc.  
7222 47 Street  
Chevy Chase, Md. 20814  
ATTN: Mr. C. Combs)

Bell and Howell/Columbia Pictures  
Video Services  
222 East 44th Street  
New York, N.Y. 10017  
ATTN: Project Manager

International Monetary Fund  
700 19th Street North-West  
Washington, D.C. 20433  
ATTN: Mr. N. Russ

USA

R.J. Reynolds Tobacco Company  
R & D Information Services  
Division  
Winston-Salem, N.C. 27102  
ATTN: Mr. R.E. Shackelford  
Group Leader

Recordings for the Blind  
20 Roszel Road  
Princeton, N.J. 08540  
ATTN: Mr. Stuart Carothers  
Executive Director

United States Army  
Computer Systems Selection and  
Acquisition Agency  
2461 Eisenhower Ave.  
Alexandria, Va. 22331  
ATTN: Mr. P. Malley

USA

Westreco Inc.  
Analytical and Basic Support Group  
Box 384  
Marysville, Ohio 43040  
ATTN: Mr. Gerald E. Davis

World Bank  
1818 H Street North-West  
Washington, D.C. 20433  
ATTN: Mr. Salvatore Iuculano

Distributor - France

Société Dataware  
 Conseil et Réalisations en Informatique  
 36-38 rue des Mathurins  
 75008 Paris  
 FRANCE  
 ATTN: M. Stefan Girard

Sub-licensees

## FRANCE

Compagnie Française des Pétroles  
 Tour Chenonceaux  
 204 rond-point du Pont de Sevres  
 92516 Boulogne, Billancourt CEDEX  
 ATTN: Mlle M. Montouchet

L'Institut du Monde Arabe  
 40 rue du Cherche-Midi  
 75006 Paris  
 ATTN: M. Philippe Ardant

L'Institut Français de l'Energie  
 3 rue Henri Heine  
 75016 Paris  
 ATTN: M. Edouard Maintrieu

## FRANCE

Le Sénat Français  
 Palais du Luxembourg  
 75291 Paris CEDEX 06  
 ATTN: M. M. Vilain  
 Directeur du Service des IDPI

## ITALY

Politecnico di Torino  
 C.so Duca degli Abruzzi, 24  
 Turin  
 ATTN: Prof. L. Stragiotti

## SWITZERLAND

Hill and Knowlton International  
 C.P. 350  
 CH-1211 Genève

Distributor - Singapore

Singapore Computer Systems Pte Ltd.  
 Block 1, 3-3B Ayer Rajah  
 Industrial Estate  
 Singapore 0513  
 SINGAPORE  
 ATTN: Mr. Wee Kim Hin  
 General Manager

Sub-licensee

SINGAPORE  
 Ministry of Education  
 Computer Services  
 Kay Siang Road  
 Singapore 1024  
 ATTN: Mdm Low Sin Leng

Distributor - Netherlands

ASSYST-RAET  
 Groningensingel 1  
 P.B. 4077  
 6803 EB Arnhem  
 NETHERLANDS  
 ATTN: Mr. J.J. Bosman

Sub-licensee

NETHERLANDS  
 Ministry of Foreign Affairs  
 Hoofdafdeling Organisatie  
 en Automatisering  
 PB 20061  
 2500 EB Den Haag  
 ATTN: Mr. A.B. Hoeijenbos